## Notes and References

#### 1 STEPHENS: THE MAN, THE WRITER, THE ENIGMA

- 1. "An Interview with Mr. James Stephens," by James Esse. The Irish Statesman (22 Sep 1923) 48. Stephens used this pseudonym on more than one occasion.
- Birgit Bramsbäck, James Stephens: A Literary and Bibliographical Study (Uppsala: A. B. Lundequistska Bokhandeln, 1959) pp. 16, 19; George Brandon Saul, "Withdrawn in Gold," Arizona Quarterly, 9 (1953) 115. Mary Colum expressed doubts that Joyce and Stephens were born in the same year; Life and the Dream (Garden City: Doubleday, 1947) p. 392. Norah Hoult gave Stephens' birth date as 1883; Hilde Poepping stated that it was 1884. "James Stephens," Irish Writing, No. 27 (June 1954) 55; James Stephens: Eine Untersuchung über die Irische Erneuerungsbewegung in der Zeit von 1900-1930 (Halle/Saale: N. Niemeyer, 1940) p. 22.
- 3. Stanley Kunitz (ed.), *Twentieth Century Authors*, 1st supp. (New York: H. W. Wilson, 1955) p. 956. Stephens had made this remark about himself in a speech in 1935 published in a Royal Literary Fund pamphlet.
- 4. Hilary Pyle, James Stephens: His Work and an Account of His Life (London: Routledge & Kegan Paul, 1965) pp. 4-5; L. G. Wickham Legg and E. T. Williams (eds), Dictionary of National Biography (London: Oxford University Press, 1959) p. 834.
- 5. Richard J. Finneran (ed.), Letters of James Stephens (London: Macmillan, 1974) pp. 417–19. Hereafter cited as Letters.
- 6. George Moore, 'Hail and Farewell?': Vale (London: William Heinemann, 1914) p. 237.
- 7. The broadsides were: Where the Demons Grin (1908), Why Thomas Cam Was Grumpy (1909), The Adventures of Seumas Beg: The Visit from Abroad (1910), The Adventures of Seumas Beg: In the Orchard (1910), The Adventures of Seumas Beg: Treasure Trove (1910), and The Spy (1910).

- AE as quoted by Katharine Tynan in *The Years of the Shadow* (London: Constable, 1919) p. 24. According to MacKenna, the "three Giants of Dublin talk" were Ernest Boyd, Edmund Curtis, and James Stephens. E. R. Dodds (ed.), *Journal and Letters of Stephen MacKenna* (London: Constable, 1936) p. 148.
- 9. Adapted from the Fenian cycle are "The Boyhood of Fionn," "The Birth of Bran," "Oisin's Mother," "The Little Brawl at Allen," "The Carl of the Drab Coat," and "The Enchanted Cave of Cesh Corran." "The Story of Tuan Mac Cairill" is mythological; "The Wooing of Becfola," "Becuma of the White Skin," and "Mongan's Frenzy" are historical, although there are mythological components to all three tales.
- 10. In the Land of Youth also contains two mythological tales, "The Dream of Angus" and "The Tale of the Two Swineherds," and a story which is both historical and mythological, "The Wooing of Etain."
- 11. Preface written by Stephens to The Poetical Works of Thomas MacDonagh (Dublin: Talbot Press, 1916) pp. ix-x.
- 12. Alan Denson (ed.), Letters from AE (London: Abelard-Schuman, 1961) pp. 167, 171.
- 13. Quoted by Oliver St. John Gogarty in "James Stephens," Colby Library Quarterly, 5 (Mar 1961) 211.
- 14. Norah Hoult, "James Stephens," 57.
- B. L. Reid, The Man from New York: John Quinn and His Friends (New York: Oxford University Press, 1968) offers details on the relationship between Quinn and Stephens. See, for example, pp. 70, 162-3, 197, 318, 319, 431-2, 489-90.
- 16. Howe's letters to Harris are held in the Henry W. and Albert A. Berg Collection, New York Public Library. Hereafter cited as the Berg Collection.
- 17. Letter to Patricia McFate from Jane Novak dated 22 Feb 1969.
- 18. Resource books on the Irish Literary Revival include the following which are listed in the Selected Bibliography: Ernest Boyd, Ireland's Literary Renaissance; Blanche Kelly, The Voice of the Irish; and Lloyd Morris, The Celtic Dawn. Also see Herbert Howarth, The Irish Writers (London: Rockliff, 1958) and Richard J. Loftus, Nationalism in Modern Anglo-Irish Poetry (Madison: University of Wisconsin Press, 1964).
- 19. Yeats's interest in Theosophy, the Hermetic Society, and other spiritual pursuits is recorded in Richard Ellmann, *Yeats: The Man and the Masks* (New York: Macmillan, 1948) pp. 41-3, 56-69, 86-98, 121-2.
- Letters from AE, p. 17. Russell stated that the two influences on his mystical thought and writing were Madame Blavatsky and the sacred books of the East. This contention is quoted twice in Abinash Chandra Bose, Three Mystic Poets (Kolhapur, India: Kolhapur School and College Bookstall, 1945) pp. 69, 79-80. For his contemporaries' remarks on AE's visions and occult interests, see W. B. Yeats, Autobiographies (London: Macmillan, 1926) p. 299; Darrell Figgis, A. E. (George W. Russell): A Study of a Man and a Nation (Dublin: Maunsel, 1916) p. 29; and James Stephens, "AE:I," in Lloyd Frankenberg (ed.), James, Seumas and Jacques: Unpublished Writings of James Stephens (London: Macmillan, 1964) pp. 111-12.

- 21. George Moore, 'Hail and Farewell!': Vale, p. 165.
- 22. These quotations are taken from Edward Martyn, "A Plea for the Revival of the Irish Literary Theatre," Irish Review, 4 (Apr 1914) 79, 83.
- 23. Sinn Féin (7 May 1910).
- 24. Stephens edited Moore's drafts of the first three stories in A Story-Teller's Holiday. In May 1917 Moore wrote Stephens: "I think that if you will correct my mistakes and sprinkle the idiom over the story ... crossing out any of my sentences you like if the omission will help you in your editing, you will have accomplished the end I have in view." Quoted in Joseph Hone, The Life of George Moore (London: Gollancz, 1936) p. 336.
- 25. Richard Ellmann (ed.), Letters of James Joyce (New York: Viking, 1966) 2, p. 260.
- 26. James, Seumas and Jacques, p. 149.
- 27. For Stephens' early comments on Joyce, see Letters, pp. 138–9, 155, 209, 221, 233, 282–3.
- 28. Stuart Gilbert (ed.), Letters of James Joyce (New York: Viking, 1957) 1, pp. 253-4, 282, 288.
- 29. James Joyce, "Continuation of a Work in Progress," transition, 8 (Nov 1927) 30.
- 30. Letters of James Joyce, 1, p. 282; Stephens' other remark is quoted by Padraic Colum in his Preface to Lloyd Frankenberg (ed.), A James Stephens Reader (New York: Macmillan, 1962) p. xix.
- 31. Beatrice, Lady Glenavy, *Today We Will Only Gossip* (London: Constable, 1964) pp. 180-1.
- 32. Letters, p. 407. Richard Finneran suggests that "D" is probably Dilys Powell, the English critic.
- 33. Today We Will Only Gossip, p. 182.
- 34. James, Seumas and Jacques, pp. 70, 109, 149, 164.
- 35. "A Rhinoceros, Some Ladies, and a Horse," James, Seumas and Jacques, pp. 3-15.
- 36. Austin Clarke, A Penny in the Clouds (London: Routledge & Kegan Paul, 1968) pp. 109–10. Birgit Bramsbäck, James Stephens: A Literary and Bibliographical Study, p. 15. James, Seumas and Jacques, pp. 28–33 (an autobiographical sketch).
- 37. Lennox Robinson (ed.), Lady Gregory's Journals, 1916–1930, (Dublin: Putnam, 1946) p. 267. Letters from AE, p. 65; Moore's remarks are in Vale and elsewhere; Robinson's speculation is frequently heard in Dublin.
- 38. "The Old Woman's Money," Century Magazine, 90 (May 1915) 49; "An Essay in Cubes," English Review, 17 (Apr 1914) 83.
- 39. Letters, p. 205.
- 40. Manuscript belonging to Iris Wise.
- 41. Irish Fairy Tales (London: Macmillan, 1920) p. 63.
- 42. A Penny in the Clouds, p. 109.
- 43. Undated note in the Berg Collection; postcard belonging to Iris Wise.
- 44. Quoted by Sir William Rothenstein in Since Fifty: Men and Memories, 1922-1938 (New York: Macmillan, 1940) pp. 86-7.
- 45. David Marcus, "One Afternoon with James Stephens," Irish Writing,

No. 14 (Mar 1951) 44; Arthur Moss, "James Stephens," Bookman, 56 (Jan 1923) 596; Blanche Kelly, The Voice of the Irish (New York: Sheed & Ward, 1952) p. 246; Ernest A. Boyd, Portraits: Real and Imaginary (New York: George H. Doran, 1924) p. 246. Also see George Brandon Saul, "On Mercury and Reason: The Criticism of James Stephens," in Stephens, Yeats, and Other Irish Concerns (New York: New York Public Library, 1954) p. 37; and Edward Roberts, "An Evening with James Stephens," Dalhousie Review, 32 (Spring 1952) 55.

#### 2 THE DANCE OF LIFE

- 1. On Prose and Verse (New York: Bowling Green Press, 1928) p. 18.
- 2. On Prose, p. 18.
- 3. On Prose, p. 23.
- 4. On Prose, p. 23.
- 5. On Prose, p. 27.
- 6. The schema may be followed in the second and third novels. Although Caitilin Ni Murrachu's hair is not described, the stormy-natured girl who loves Mac Culain has black hair. While the kindly Angus Og has golden ringlets, the temperamental Pan has brown curls. Patsy Mac Cann's hair is dark; his daughter's hair is fair.
- 7. Arthur Griffith: Journalist and Statesman (Dublin: Wilson, Hartnell, 1922) p. 12.
- 8. Sir William Rothenstein speaks of Stephens' claim that "all Dublin policemen were created by Praxiteles." Since Fifty, p. 88.
- 9. The Charwoman's Daughter (London: Macmillan, 1912) pp. 65-6.
- 10. It was first published in Sinn Féin, (6 Nov 1909).
- 11. The Charwoman's Daughter, pp. 115-16.
- 12. The Charwoman's Daughter, p. 131.
- 13. "... he could love her better after punishing her...." "He saw none but Clara, hated none, loved none, save the intolerable woman." (Westminster: Constable, 1897) pp. 196, 231. Clara's hair with its "irreclaimable curls" is similar to that of Mary's, and Crossjay Patterne, who has never had enough to eat "in his life," is surely related to the lodger. Cornelius Weygandt mentions aspects of the influence of Meredith on Stephens' works in *The Time of Yeats* (New York: D. Appleton-Century, 1937) pp. 219-20.
- 14. Sinn Féin (11 May 1907).
- 15. Oscar Wilde, A House of Pomegranates (Leipzig: B. Tauchnitz, 1909) pp. 23-4.
- 16. The Charwoman's Daughter, p. 188.
- 17. The manuscript is in the Berg Collection.
- 18. The Charwoman's Daughter, p. 225.
- 19. Here Are Ladies, p. 83.
- 20. The Charwoman's Daughter, p. 224; The Crock of Gold (London: Macmillan, 1912) p. 150.

- 21. This reading of the novel as a cohesive work of art refutes the opinions of other critics, for example, H. P. Marshall who finds the book "baffling" because it is "without a tangible ending," and George E. Hatvary who believes that "it is not design but lack of it that tends to distinguish *The Crock of Gold* from other novels." "James Stephens," *London Mercury*, 12 (Sep 1925) 503; "Re-reading 'The Crock of Gold," *Irish Writing*, No. 22 (Mar 1953) p. 63.
- 22. The Crock of Gold, p. 30.
- 23. "[For Stephens] understanding of Life is achieved only in the degree that life is experienced, and the sole open sesame to existence lies in keenness of perception and sensitiveness of intuition. To live adequately is to realize, emotionally and intellectually, the widest range of experience that life offers to the individual, and to hold the spirit open to the dynamic force of change." Lloyd R. Morris, *The Celtic Dawn: A Survey of the Renascence in Ireland, 1889–1916* (New York: Macmillan, 1917) p. 190.
- 24. The son of Cumhail was Fionn, another great warrior.
- 25. Robert Shafer, for example, finds the stories "..ill-timed sermons ... spoiling such an otherwise wholly delightful tale." "James Stephens and the Poetry of the Day," *Forum*, 50 (Oct 1913) 567.
- 26. For further discussions of this topic, see: Hazard Adams, Blake and Yeats: The Contrary Vision (Ithaca: Cornell University Press, 1955); Northrop Frye, "Yeats and the Language of Symbolism," University of Toronto Quarterly, 17 (Oct 1947) 1-17; Hilary Pyle, James Stephens: His Work and an Account of His Life; Margaret Rudd, Divided Image: A Study of William Blake and W. B. Yeats (London: Routledge & Kegan Paul, 1953).
- 27. Stephens used this expression in a letter to Edward Marsh dated Feb 1914. Letters, p. 121.
- 28. William Blake, 'The Argument', The Marriage of Heaven and Hell.
- 29. Sinn Féin (5 Oct 1907); Sinn Féin (7 May 1910).
- 30. "An Essay in Cubes," English Review, 17 (Apr 1914) 93.
- 31. In a review of *The Wisdom of the West*, by James H. Cousins. Irish Review, 2 (April 1912) 101.
- 32. The Demi-Gods (London: Macmillan, 1914) p. 54.
- 33. "William Blake," in James, Seumas and Jacques, pp. 199-200.
- 34. The Crock of Gold, p. 12.
- 35. The Crock of Gold, p. 164.
- 36. English review, 17 (Apr 1914) 93.
- 37. The Crock of Gold, p. 153.
- 38. The Crock of Gold, p. 163.
- 39. Review of The Wisdom of the West, p. 102.
- 40. "A Descriptive Catalogue," in David V. Erdman (ed.), The Poetry and Prose of William Blake (Garden City: Doubleday, 1965) p. 533.
- 41. The Crock of Gold, p. 302. In his essay, "Poetry," Stephens made a similar union. "The wisdom of the serpent cannot be allied to the harmlessnes [sic] of the dove, but the wisdom of a wise man can be allied to the artlessness of a child ...," Sinn Féin (22 June 1907).
- 42. "When I was a youngster I used to do an odd trick: maybe we all

do it. I used to squat beside the dog or the cat, or beside a cow or a bird, and try to 'be' myself into the being of that creature. I used to moo at the cow and whistle at the bird and they always answered back. You could see them listening to the sounds you made, and you could see them being highly pleased at being taken notice of." "Living — Whatever That Is," in *James, Seumas and Jacques*, p. 265.

- 43. Stephens praises dancing as "freedom in excess" in "Irish Idiosyncrasies," Sinn Féin (7 May 1910). The Old Philosopher enlarges on dancers and non-dancers in "There is a Tavern in the Town — II," Here Are Ladies, p. 287.
- 44. Augustine Martin, "The Short Stories of James Stephens," Colby Library Quarterly, 6 (Dec 1963) 344.
- 45. Anatole France, La Révolte des Anges (Paris: Calmann-Levy, 1914).
- 46. "In the Poppy Field" and "Mac Dhoul," which were printed in the Irish Review in March 1911 and January 1912, appear in The Hill of Vision. That collection also contains "Nucleolus" and "Mount Derision," two poems on male-female conflict which are related to Finaun's tale; "The Fulness of Time," in which the magician's Regent, Uriel, appears; and "The Brute," concerning the collapse of a man during an argument with a woman, a poem which recalls Patsy's quarrel with Eileen.
- 47. Kings and the Moon (London: Macmillan, 1938) p. 5.
- 48. "Irish Tinkers or 'Travellers,'" Béaloideas, 3 (Dec 1931) 174.
- 49. "On His Poems: IV," in James, Seumas and Jacques, p. 227.
- 50. The Demi-Gods, p. 47.
- 51. The Charwoman's Daughter, pp. 42-3.
- 52. William Y. Tindall, Forces in Modern British Literature (New York: A. A. Knopf, 1947) p. 98.
- 53. La Révolte des Anges, p. 112.
- 54. The Demi-Gods, pp. 129, 157, 203-4.
- 55. The Demi-Gods, pp. 56-7.
- 56. A sketchy outline for a three-act play of *The Charwoman's Daughter* is extant.
- 57. James Stephens, p. 63.
- 58. The draft is written on notebook paper available to Stephens only in his capacity as Registrar of the National Gallery of Ireland, a post he held after the publication of the novel. The manuscript is in the Berg Collection. The typescript belongs to Iris Wise. The typescript has been edited by Richard Finneran and published in *The Journal* of Irish Literature, 4 (Sep 1975) 10-46.
- 59. Letters, p. 159.
- 60. The letter is postmarked 4 December 1930. Allan Wade (ed.), The Letters of W. B. Yeats (London: R. Hart-Davis, 1954) p. 780.
- 61. Ernest Boyd, Ireland's Literary Renaissance (Dublin and London: Maunsel, 1916) p. 393.
- 62. Letters, pp. 159, 201. Stephens did tell Stephen MacKenna that The Demi-Gods was "not as good as The Crock, but then I had the subject there & I hadn't here." Letters, p. 144.
- 63. Even one of his most enthusiastic critics, Birgit Bramsbäck, finds it "surprising that Stephens should have thought so highly of *The Demi*-

Gods." "James Stephens: Dublin — Paris — Return," Colby Library Quarterly, 5 (Mar 1961) 217.

### 3 THE QUEST THAT DESTINY COMMANDS

- 1. Typescript in the Berg Collection.
- 2. "Unity," p. 22.
- 3. In a letter dated 1 March 1911 to Stephen MacKenna, Stephens announced that he was going to appear in a Gaelic play, *Bairbre Ruadh* ("Redhaired Barbara"), written by Padraic O Conaire. "I think it is a very good way of getting quick Gaelic. Seagdan Óg also comes to lecture me & I have great hopes now of climbing to the austere heights from which one may declaim Gaelic verse & know what its about." *Letters*, p. 23.
- 4. Letters, p. 61.
- 5. Letters, p. 114.
- 6. Letters, p. 256. On 2 July 1913, he had sent a sample story to Howe claiming "it is not precisely on the lines you wish, but is very close to it, &, from it, you can judge whether my stuff would please the youngsters you have in mind." Letters, p. 64. Whatever the reason, a volume of Stephens' "Children's Stories" did not materialize.
- 7. Both typescripts are in the Berg Collection.
- 8. Autographed copy of *Irish Fairy Tales* (London: Macmillan, 1920) presented by Stephens to Howe. In the Berg Collection.
- 9. Lennox Robinson (ed.), Lady Gregory's Journals, 1916-1930 (Dublin: Putnam, 1946) p. 268.
- 10. This tale is told in several Gaelic manuscripts, the earliest being The Book of the Dun Cow. It was published in English as an Appendix to the second volume of *The Voyage of Bran* (London: David Nutt, 1897) by Kuno Meyer, who constructed his text from the Dun Cow, and the Rawlinson, Betham, and Harleian manuscripts, dating from the fourteenth, fifteenth, and sixteenth centuries. Appendix A, pp. 294-301.
- 11. Irish Fairy Tales, p. 16.
- 12. Letters, pp. 260, 259. He also recommended "Tuan" to Henry McBride, John Quinn, and John Houston Finley: Letters, pp. 257, 258, 276.
- 13. Contemporary translations of the stories which were available to Stephens included "The Boyish Exploits of Finn," Ériu, 1 (1904) 180–90, and Standish Hayes O'Grady (ed. and trans.), "The Colloquy with the Ancients," Silva Gadelica (London and Edinburgh: Williams and Norgate, 1892) 2, pp. 101–265.
- 14. Irish Fairy Tales, p. 66.
- 15. Lady Gregory tells versions of the Bran and Oisín stories in Gods and Fighting Men (London: John Murray, 1904) pp. 172-8.
- 16. A translation of the story was also produced by Patrick Kennedy in *Legendary Fictions of the Irish Celts* (London and New York: Benjamin Blom, 1891) pp. 207-11.

- 17. Silva Gadelica, 1, pp. 85-7; 2, pp. 91-3. According to James Carney, the Becfola story is another adaptation of the primitive Tristan-Iseult legend in which there is a substitution for the navigational portion of the tale, and the union of the lovers is postponed until the matter of the young man's career is settled. He dates the original tale as about A.D. 900. See *Studies in Irish Literature and History* (Dublin: Dublin Institute for Advanced Studies, 1955) pp. 195, 229-30.
- 18. The Gaelic sagas and their translations may be found in Silva Gadelica: 1, pp. 336-42; 2, pp. 378-85 ("The little Brawl at Almhain").
  - 1, pp. 289-96; 2, pp. 324-31 ("The Carle of the Drab Coat").
  - 1, pp. 306-10; 2, pp. 343-7 ("The Enchanted Cave of Keshcorran").
- 19. Irish Fairy Tales, pp. 198-9.
- 20. Irish Fairy Tales, pp. 205-6.
- 21. A version of the first tale, as translated by R. I. Best, is found in "The Adventures of Art Son of Conn, and the Courtship of Delbchaem," *Ériu*, 3 (1907) 149-73. This and a related tale concerning Mongan are translated by Kuno Meyer in Vol. 1 of *The Voyage of Bran* (London: David Nutt, 1895) pp. 56-84.
- 22. Geoffrey Keating, *The History of Ireland*, Rev. Patrick S. Dinneen (ed. and trans.) (London: David Nutt, 1908) 2, pp. 190-7. Douglas Hyde, *A Literary History of Ireland* (London: T. Fisher Unwin, 1899) pp. 302-18.
- 23. The Insurrection in Dublin (Dublin: Maunsel, 1916) p. 31.
- 24. Deirdre (London: Macmillan, 1923) p. 285.
- 25. Note pasted in Howe's copy of Deirdre. In the Berg Collection.
- 26. Letter pasted in Howe's copy of Deirdre. In the Berg Collection.
- 27. James Carney, Studies in Irish Literature and History, pp. 217-20, 232-7.
- 28. Deirdre, p. 155.
- 29. A Literary History of Ireland, p. 298.
- 30. Letters, p. 292. Stephens was pleased with his work, writing John Quinn that it was "easily the best thing I have ever done," a remark which he repeated with even more enthusiasm in a letter to W. T. H. Howe: "it is the best ever, and, more than that, it is better than the best ever." Letters, pp. 263, 288.
- 31. Dorothy Hoare, The Works of Morris and Yeats in Relation to Early Saga Literature (Cambridge: Cambridge University Press, 1937) p. 134.
- 32. It was edited and translated by Kuno Meyer in Revue Celtique, 10 (Apr 1889) 212-28; 11 (Jan 1890) 209-10.
- 33. Revue Celtique, 10 (April 1889) 215.
- 34. Revue Celtique, 10 (April 1889) 217.
- 35. "Two Irish Tales," Revue Celtique, 3 (Jan and Nov 1878) 347.
- 36. Letter pasted in Howe's copy of Deirdre. In the Berg Collection.
- 37. Letter pasted in Howe's copy of In the Land of Youth. In the Berg Collection.
- 38. The Works of Morris and Yeats in Relation to Early Saga Literature, pp. 136, 138-9.

#### 4 MAKE IT SING/MAKE IT NEW

- 1. Letter to W. T. H. Howe, Letters, p. 65.
- 2. Randall Jarrell, "Recent Poetry," Yale Review, 44 (Summer 1955) 600.

- 3. Letters, p. 17.
- 4. Letters, p. 15.
- 5. Letter to Lewis Chase, Letters, p. 202.
- 6. Insurrections (Dublin: Maunsel, 1909) pp. 21-3.
- 7. Insurrections, p. 7.
- 8. Letters, p. 169.
- For a discussion of Stephens' exploration of childhood in *The Crock* of Gold, see Ch. 2. For an example of harsh critical response, see Crawford Neil's book review, "Little Jimmie (alias Seumas Beg)" in *New Ireland* (4 Dec 1915) pp. 62-3.
- 10. The Adventures of Seumas Beg/The Rocky Road to Dublin (London: Macmillan, 1915) p. 54. Hereafter cited as Rocky Road.
- 11. Rocky Road, p. 74.
- 12. Letters of James Joyce, p. 317. Joyce believed that he and Stephens were born on the same day, 2 Feb 1882.
- 13. Letters, p. 371.
- 14. The Hill of Vision (Dublin: Maunsel, 1912) pp. 7, 9.
- 15. The Hill of Vision, p. 28.
- 16. The Hill of Vision, p. 46.
- 17. He made this claim to Kees Van Hock. See "The Man Who Invented Glocca Mora," *The Irish Digest* (Nov 1950) 51. For a further discussion of the influence of Blake's writings, see Ch. 2.
- He speaks about Songs of Innocence in a lecture given on the BBC, "On His Poems: III," James, Seumas and Jacques, pp. 220-1. Also see Barton R. Friedman, "William Blake to James Stephens: The Crooked Road," Éire-Ireland, 1 (Fall 1966) 29-57.
- 19. Letter dated 21 July 1957. Quoted in Letters from AE, p. 231.
- 20. Letters, p. 121.
- 21. Letters, p. 123.
- 22. Letters, p. 174.
- 23. Autographed book in the Berg Collection. A letter written on a page of the book is dated 21 Dec 1916.
- 24. Autographed book in the Berg Collection.
- 25. Letters, p. 179.
- 26. Letter to James Stephens dated March 1915. Letters from AE, pp. 102-3.
- 27. Letters, pp. 218-19.
- 28. See Letters, p. 237, for Stephens' explanation of the title to Sir Frederick Macmillan. Stephens explained his technique to John Quinn: "It ['The Coolun'] also I pinched from Raftery, that is, I hooked one line out of the decent man's Irish, and I played on that line the way Pan plays on his pipes, only better." Letters, pp. 223-4. In his "Note" in *Reincarnations*, Stephens divides the poems into three groups according to his method: translation, creation of a poem around "a phrase, a line, half a line," and paraphrase of subject matter without regard to the original arrangement of material. *Reincarnations* (London: Macmillan, 1918) pp. 61-2.
- 29. Douglas Hyde (ed.), The Love Songs of Connacht, Being the Fourth Chapter of the Songs of Connacht (Dundrum: Dun Emer Press, 1904). Douglas Hyde (ed.), Songs Ascribed to Raftery, Being the Fifth Chapter of the Songs

of Connacht (Baile atha Cliath: Gill agus a mac, 1903). Patrick S. Dinneen and Tadgh O'Donoghue (eds), The Poems of Egan O'Rahilly (London: David Nutt, 1911) [Irish Texts Society, Vol. 3]. John C. Mac Erlean (ed.), The Poems of David O'Bruadair, 3 vols. (London: David Nutt, 1913) [Irish Texts Society, Vols. 11, 13, 18]. His source for the other poems was Collected Works of Padraic H. Pearse: Songs of the Irish Rebels and Specimens from an Irish Anthology (Dublin & London: Maunsel, 1918). For an excellent study in depth of Stephens' use of his sources, see Richard J. Finneran, "The Sources of James Stephens's Reincarnations: 'Alone I Did It, Barring for the Noble Assistance of the Gods,'" Tulane Studies in English, 22 (1977) 143-53.

- 30. The Love Songs of Connacht, pp. 55-6.
- 31. Reincarnations, pp. 4-5.
- 32. Letters, pp. 231, 232. The misspelling of "gorgeous" is Stephens'.
- 33. These rules have been recorded by Myles Dillon in *Early Irish Literature* (Chicago: University of Chicago Press, 1948) pp. 176–7.
- 34. Douglas Hyde, A Literary History of Ireland, p. 531.
- 35. Reincarnations, p. 1.
- 36. Reincarnations, pp. 64-5.
- 37. Letters, p. 277. His liking of this poem is reflected in his dedication of the work to Howe.
- 38. Letters, pp. 338-9.
- 39. Two editions, a New York and a London one, were published in 1925 with slightly differing order and content. A new edition, dated 1926, added a foreword and seven poems to the 1925 American version. The new poems were: "Little Things," "The Snare," "The Merry Music," "The Fifteen Acres," "The Crest Jewel," "Thy Soul," and "Christmas in Freelands."
- 40. A Poetry Recital (London: Macmillan, 1925) p. 15.
- 41. James, Seumas and Jacques, p. 179.
- 42. Songs from the Clay (New York: Macmillan, 1915) p. 25.
- 43. Collected Poems (London: Macmillan, 1926) pp. 3-4.
- 44. Songs from the Clay, p. 1.
- 45. Collected Poems, p. 16.
- 46. Poems which might serve as examples of the subject matter are, in order and by section of *Collected Poems*: "The Goat Paths," "The Fifteen Acres," "The Lark," "The Snare," "Little Things"; "To the Queen of the Bees," "The Canal Bank," "The Daisies," "The End of the Road," "The Girl I Left Behind Me," "The Watcher," "Nora Criona"; "The Piper," "Hesperus," "The Paps of Dana," "This Way to Winter," "White Fields," "Etched in Frost"; "Seumas Beg," "Breakfast Time," "The Apple Tree," "The White Window"; "The Weavers," "The Street Behind Yours," "A Street," "Fifty Pounds a Year and a Pension"; "The Breath of Life," "On a Reed," "The Rose on the Wind," "The Merry Music," "The Crest Jewel," "Thy Soul," and "The Pit of Bliss."
- 47. Letters, p. 330.
- 48. Collected Poems, pp. xii-xiii.
- 49. On Prose and Verse (New York: Bowling Green Press, 1928) pp. 13, 33, 35. Stephens took a similar stand in his commentary in English

*Romantic Poets*, a volume he co-edited with Edwin L. Beck and Royall H. Snow. "Every story is situated in time: no poem is.... Every story is incomplete: no poem is. Therefore prose values are at the mercy of the next day: poetic values are only at the mercy of the language." (New York: American Book Co., 1933) p. xxi.

- 50. Theme and Variations (New York: Fountain Press, 1930) p. 25. The poem, "Theme and Variations," also appears in modified and expanded form in *Strict Joy.*
- 51. Theme and Variations, p. 16.
- 52. Theme and Variations, p. 20.
- 53. Kings and the Moon (London: Macmillan, 1938) p. 1.
- 54. Kings and the Moon, p. 72.

#### 5 THE ART AND CRAFT OF PROSE

- 1. Letters, p. 17.
- 2. Letters, p. 61.
- 3. Letters, p. 204.
- 4. The essays contributed to *The Crock of Gold* were: "On Washing," "On Going to Bed," and "The Old Philosopher Discourses on Policemen." Those rewritten for *Here Are Ladies* were: "On Shaving," "On Eating," "On Drinking," "The Old Philosopher: James Stephens' Mentor Discusses Smoking and Incidentally the Budget," "The Old Philosopher: The Thoughts of Englishmen," "The Old Philosopher: Considers Legs and Wheels," "The Old Philosopher: Talks of the Absurdity of Marriage," "The Old Philosopher: Discourses on the North Pole," "The Old Philosopher: Discourses on Language," "The Old Philosopher: Discourses on Poetry," and "On Dancing."
- 5. They are entitled, "The Old Philosopher: Discourses on the Viceregal Microbe," "The Old Philosopher: Discourses on Government," and "On Lawyers." They are reprinted in the James Stephens issue of *The Journal of Irish Literature*, 4 (Sep 1975) 55-61, 63-5.
- 6. Rewritten for Here Are Ladies were: "Mrs. Jerry Gorman" ("Three Angry People: II"); "Miss Arabella Hennessy" ("Three Women Who Wept: III"); "Mrs. Larry Tracy" ("Three Women Who Wept: II"); "Mrs. Kathleen Raftery" ("Three Young Wives: II"); "Mr. Aloysius Murphy" ("Three Lovers Who Lost: III"); "Mrs. Bernard Nagle" ("Three Young Wives: I"); and "Mr. John Monroe" ("Three Heavy Husbands: III"). "The Unworthy Princess," a short story published in the Irish Homestead became "Three Lovers Who Lost: II." Eleven stories reworked for the volume originally appeared in The Nation: "A Heavy Husband" ("Three Heavy Husbands: II"); "Not at Home" ("Three Angry People: III"); "The Triangle" ("Three Heavy Husbands: I"); "The Stone-Man" ("Three Angry People: I"); "By Fire Light" ("Three Young Road" ("Three Happy Places: III"); "By Fire Light" ("Three Young Wives:

III"); "Un Bock Brun" ("A Glass of Beer"); "The Horses"; "The Triangle"; and "The Blind Man." Those adapted for use in *The Crock of Gold* were: "Old Mrs. Hannigan," "The Man Who Was Afraid," and "Grierson's Discovery."

- 7. The Journal of Irish Literature, p. 180.
- 8. The original scheme of organization is set forth by Stephens in a letter to James B. Pinker, his agent, on 28 March 1913. Letters, p. 53. Stephens agreed to add additional stories on 11 April 1913. Letters, p. 54.
- 9. Here Are Ladies, pp. 217-18.
- 10. Here Are Ladies, p. 1.
- 11. Here Are Ladies, pp. 38-9.
- 12. "I was born into the outskirts of a city that was packed with horses .... Goodness there were human beings there also, who looked exactly like horses and said 'Neigh' to everything, and very excellent men and here and there a woman who looked exactly like asses and only didn't bray because they were too shy.... The Dublin streets that I first knew thudded and neighed and whinnied with every kind of horse that can be imagined, and they also snorted and screamed with kinds of horses that can't now be imagined at all." James Stephens writing on horses in "No More Peasants," *James, Seumas and Jacques*, p. 272.
- 13. Here Are Ladies, p. 105.
- 14. Letters, p. 65.
- 15. Autographed book in the Berg Collection. A letter from Stephens to Howe pasted in the front of the book is dated 31 May 1913.
- 16. "Stephens' treatment of the woman character is a dramatization of the age-old paradox, man-propounded, that men can neither live with women or without them." Clarice Short, "James Stephens' Women," *Western Humanities Review*, 10 (1956) 288.
- 17. In the Land of Youth, p. 101.
- 18. The Charwoman's Daughter, p. 127.
- 19. Letter in the Berg Collection.
- 20. Stephens praised "Hunger" and "Clair de Lune" (probably an early title for "Etched in Moonlight") in a letter to Harold Loeb dated 14 July 1922. Letters, p. 278.
- 21. "Hunger," Etched in Moonlight (New York: Macmillan, 1928) p. 30.
- 22. "Hunger," p. 42.
- 23. "Hunger," p. 51.
- 24. Letters, p. 360.
- 25. Roger Chauviré, *The Sword in the Soul*, trans. Ernest Boyd (London, New York, and Toronto: Longmans Green, 1929) p. viii.
- 26. How St. Patrick Saves the Irish (privately printed, 1931) p. 5.
- 27. James, Seumas and Jacques, p. 3.
- 28. James, Seumas and Jacques, p. x.
- 29. James, Seumas and Jacques, p. 73.
- 30. James, Seumas and Jacques, p. 141.
- 31. James, Seumas and Jacques, p. 156.
- 32. James, Seumas and Jacques, p. 254.
- 33. James, Seumas and Jacques, p. 222.
- 34. James, Seumas and Jacques, p. 121.

#### 6 THE MARRIAGE OF THE CONTRARIES

- 1. Frank O'Connor, A Short History of Irish Literature (New York: G. P. Putnam's Sons, 1967) p. 216.
- 2. Hilary Pyle, James Stephens, p. 174.
- 3. Letters from AE, pp. 71, 74-5.
- 4. Gerald Dewitt Sanders, John Herbert Nelson, and M. L. Rosenthal (eds.), *Chief Modern Poets of England and America* (New York: Macmillan, 1962) 1, p. 5.
- 5. Randall Jarrell, "Recent Poetry," Yale Review, 44 (Summer 1955) 600.
- 6. Oliver St. John Gogarty, "James Stephens," Colby Library Quarterly, Ser. 5 (Mar 1961) 210.
- 7. The Demi-Gods, pp. 184-5.
- 8. Richard J. Loftus, Nationalism in Modern Anglo-Irish Poetry (Madison: University of Wisconsin Press, 1964) p. 227.
- 9. "The Novelist and Final Utterance," Irish Statesman (12 Apr 1924) p. 140.
- William Rothenstein speaks of Stephens in 1940 still in love with Ireland: singing old songs, telling legends, and gossiping about Dublin friends. Since Fifty, p. 86.
- 11. "Are you sad, my heart? then keep / Singing, singing, lest you weep." "A reply," Songs from the Clay, p. 103.
- 12. "James Stephens," 205.

# Selected Bibliography

#### PRIMARY SOURCES

Insurrections (Dublin: Maunsel, 1909; New York: Macmillan, 1909)

- The Charwoman's Daughter (London: Macmillan, 1912) Identical with Mary, Mary (Boston: Small, Maynard, 1912)
- The Hill of Vision (New York: Macmillan, 1912; Dublin: Maunsel, 1912)
- The Crock of Gold (London: Macmillan, 1912; New York: Macmillan, 1913)

Here Are Ladies (London and New York: Macmillan, 1913)

- Five New Poems, Flying Fame Chapbooks, 2nd ser. (London: printed by A. I. Stevens for Flying Fame, 1913)
- The Demi-Gods (London and New York: Macmillan, 1914)

Songs from the Clay (London and New York: Macmillan, 1915)

- The Adventures of Seumas Beg/The Rocky Road to Dublin (London and New York: Macmillan, 1915)
- Green Branches (Dublin and London: Maunsel, 1916; New York: Macmillan, 1916)
- The Insurrection in Dublin (Dublin and London: Maunsel, 1916; New York: Macmillan, 1916)

Hunger: A Dublin Story [by James Esse] (Dublin: The Candles Press, 1918) Reincarnations (London and New York: Macmillan, 1918)

Irish Fairy Tales (London and New York: Macmillan, 1920)

Arthur Griffith: Journalist and Statesman (Dublin: Wilson, Hartnell [1922])

The Hill of Vision, 3rd ed. (London: Macmillan, 1922)

Deirdre (London and New York: Macmillan, 1923)

Little Things (Freelands, Ky.: privately printed by W. M. Hill, 1924)

In the Land of Youth (London and New York: Macmillan, 1924)

A Poetry Recital (New York: Macmillan, 1925)

A Poetry Recital (London: Macmillan, 1925)

Christmas in Freelands (Freelands, Ky.: privately printed by W. M. Hill, 1925) A Poetry Recital, new ed. (New York and London: Macmillan, 1926)

- Collected Poems (London and New York: Macmillan, 1926)
- Etched in Moonlight (London and New York: Macmillan, 1928)
- On Prose and Verse (New York: Bowling Green Press, 1928)
- Julia Elizabeth: A Comedy in One Act (New York: Crosby Gaige, 1929)
- The Optimist (Gaylordsville, Conn.: Slide Mountain Press, 1929)
- The Outcast (London: Faber & Faber, 1929)
- Theme and Variations (New York: Fountain Press, 1930)
- How St. Patrick Saves the Irish (privately printed, 1931)
- Strict Joy (London and New York: Macmillan, 1931)
- Stars Do Not Make a Noise (Los Angeles: Deux Magots Press, 1931)
- Kings and the Moon (London and New York: Macmillan, 1938)
- Collected Poems, 2nd ed. (London and New York: Macmillan, 1954)
- A James Stephens Reader, ed. Lloyd Frankenberg (New York: Macmillan, 1962)
- James, Seumas and Jacques: Unpublished Writings by James Stephens, ed. Lloyd Frankenberg (London and New York: Macmillan, 1964)
- Letters of James Stephens, ed. Richard J. Finneran (London and New York: Macmillan, 1974)

#### SELECTED SECONDARY SOURCES

Boyd, Ernest, Ireland's Literary Renaissance (Dublin and London: Maunsel, 1916)

—, Portraits: Real and Imaginary (New York: George H. Doran, 1924)

- Bradley, William, "James Stephens: An Appreciation," Bookman, 41 (March 1915) 20-2
- Bramsbäck, Birgit, "James Stephens: Dublin Paris Return," Colby Library Quarterly, Ser. 5 (March 1961) 215-24

----, James Stephens: A Literary and Bibliographical Study (Uppsala: A. B. Lundequistska Bokhandeln, 1959)

Colum, Padraic, "James Stephens as a Prose Artist," in A James Stephens Reader, ed. Lloyd Frankenberg (New York: Macmillan, 1962)

Ellmann, Richard, James Joyce (New York: Oxford University Press, 1959)

- Finneran, Richard J., "A Further Note on Joyce and Stephens," James Joyce Quarterly, 13 (Winter 1976) 143-7
  - ----, "James Joyce and James Stephens: The Record of a Friendship with Unpublished Letters from Joyce to Stephens," James Joyce Quarterly, 11 (Spring 1974) 279–92

----, "Literature and Nationality in the Work of James Stephens," South Atlantic Bulletin, 40 (Nov 1975) 18-25

- ---, "The Sources of James Stephens's *Reincarnations*: 'Alone I Did It, Barring for the Noble Assistance of the Gods,'" *Tulane Studies in English*, 22 (1977) 143-53.
- -----, and Patricia McFate (eds.), *Journal of Irish Literature*, A James Stephens Number, 4 (Sep 1975)
- Friedman, Barton R, "Returning to Ireland's Fountains: Nationalism and James Stephens," Arizona Quarterly, 22 (Autumn 1966) 232-52
  - ..., "William Blake to James Stephens: The Crooked Road," Éire-Ireland, 1 (Fall 1966) 29-57

- Gogarty, Oliver St. John, "James Stephens," Colby Library Quarterly, Ser. 5 (Mar 1961) 205-15
- Gordon, John D., "A Doctor's Benefaction: The Berg Collection at the New York Public Library," Papers of the Bibliographical Society of America, 48 (4th quart. 1954) 303-14
- Gwynn, Stephen L., Irish Books and Irish People (London: T. F. Unwin, 1919)
- -----, Irish Literature and Drama in the English Language: A Short History (London: T. Nelson & Sons, 1936)
- Hatvary, George Evon, "Re-reading 'The Crock of Gold," Irish Writing, No. 22 (Mar 1953) 57-65
- Hoare, Dorothy, The Works of Morris and Yeats in Relation to Early Saga Literature (Cambridge: Cambridge University Press, 1937)
- Hoult, Norah, "James Stephens," Irish Writing, No. 27 (June 1954) pp. 54-8
- Joyce, James, Letters of James Joyce, Vol. 1, ed. Stuart Gilbert (New York: Viking, 1957); Vols. 2 and 3, ed. Richard Ellmann (New York: Viking, 1966)
- Kelly, Blanche Mary, The Voice of the Irish (New York: Sheed & Ward, 1952)
- Kiely, Benedict, Modern Irish Fiction. A Critique (Dublin: Golden Eagle Books, 1950)
- Marcus, David, "One Afternoon with James Stephens," Irish Writing, No. 14 (March 1951) pp. 43-7
- Marshall, H. P., "James Stephens," London Mercury, 12 (Sep 1925) 500-10
- McFate, Patricia Ann, "Deirdre and 'The Wooing of Becfola," in Toward the Modern: Portents of the "Movement," 1880-1920 (Carbondale: Southern Illinois University Press, 1972) pp. 165-71
- —, "James Stephens' Deirdre and Its Legendary Sources," Éire-Ireland, 4 (Autumn 1969) 87–93
- -----, "James Stephens' Verso Additions to the Manuscripts of The Crock of Gold," Bulletin of the New York Public Library, 73 (May 1969) 328-44
- Mercier, Vivian, "James Stephens: His Version of Pastoral," Irish Writing, No. 14 (March 1951) pp. 48–57
- Morris, Lloyd R., The Celtic Dawn: A Survey of the Renascence in Ireland, 1889–1916 (New York: Macmillan, 1917)
- Pyle, Hilary, James Stephens: His Works and an Account of His Life (London: Routledge & Kegan Paul, 1965)
- Roberts, Edward, "An Evening with James Stephens," Dalhousie Review, 32 (Spring 1952) 54-5
- Rothenstein, William, Since Fifty: Men and Memories, 1922–1938 (New York: Macmillan, 1940)
- Russell, George, Letters from A.E., ed. Alan Denson (London, New York and Toronto: Abelard-Schuman, 1961)
- Saul, George Brandon, Stephens, Yeats, and Other Irish Concerns (New York: New York Public Library, 1954)
- ----, "Withdrawn in Gold," Arizona Quarterly, 9 (Summer 1953) 115-31 Shafer, Robert, "James Stephens and the Poetry of the Day," Forum, 50 (Oct 1913) 560-9

- Short, Clarice, "James Stephens' Women," Western Humanities Review, 10 (Summer 1956) 285–8
- Weygandt, Cornelius, The Time of Yeats (New York: D. Appleton-Century, 1937)
- Yeats, W. B., The Letters of W. B. Yeats, ed. Allan Wade (London: R. Hart-Davis, 1954)

# Index of Works by James Stephens

The Adventures of Seumas Beg see Seumas Beg/Rocky Road The Adventures of Seumas Beg : In the Orchard 155 The Adventures of Seumas Beg : Treasure Trove 155 "Afterwards" 95 "And It Was Windy Weather" 110 "Apple Blossom" 115 "The Apple Tree" 164 Arthur Griffith : Journalist and Statesman xi, 4, 6, 27, 137 "Autumn 1915" 99, 100 "Becuma of the White Skin" 61, 70, 156 "Bessie Bobtail" 92, 94, 112 "The Birth of Bran" 61, 63, 67, 156 "The Birthday Party" 136 "The Blind Man" 123, 128, 131, 132, 140, 166 "Blue Stars and Gold" 98 "The Boss" 51, 136 "The Boyhood of Fionn" 61, 63, 65, 156 "Breakfast Time" 164 "The Breath of Life" 115, 164 "Brigid" 127 "Builders" 31, 38, 122

"By Ana Liffey" 92

- "Cadence" 115
- "The Canal Bank" 92, 164
- "The Carl of the Drab Coat" 61, 68, 69, 156
- "The Centaurs" 98
- The Charwoman's Daughter xi, 1, 5, 11, 20, 21, *23–33*, 38, 39, 49, 50, 55, 65, 88, 89, 92, 94, 131, 133, 141, 145, 148, 150, 158, 160, 166
- "Childhood Days: Mogue, or Cows and Kids" "Chill of the Eve" 89, 92
- "Chopin's Funeral March" 96 Christmas in Freelands xi, 107, 164
- Collected Poems xi, 96, 109-12, 113, 144, 164 Preface 113
  - "Heads and Heels" III
  - "A Honeycombe" III
  - "In Green Ways" III
  - "Less than Daintily" 112
- "The College of Science" 92
- "The Coolun" 101, 144
- "The County of Mayo" 18
- "The Crackling Twig" see "The Satyr"
- "Crepe de Chine" 136

"The Crest Jewel" 164

The Crock of Gold xi, 5, 8, 11, 14, 17, 27, 28, 32, 33-47, 49, 50, 51, 52, 53, 55, 56, 57, 88, 94, 121, 122, 125, 140, 141, 145, 148, 149, 152, 153, 159, 160, 163, 166 "The Crown of Thorns" 98, 144 "The Daisies" 126, 164 "The Dancer" 91, 92 "Danny Murphy" 95 "Darling" 136, 141 "Deirdre" 144 The Demi-Gods xi, 5, 12, 33, 40, 47-57, 125, 129, 132, 140, 143, 145, 146, 147, 148, 149, 151, 152, 159, 160, 167 "Desire" 12, 129, 133, 135, 141 "The Dream of Angus" 156 "Dublin Men" 92 "The Earth Gods" 144 "Eileen, Diarmuid and Teig" 103, 105 "The Enchanted Cave of Cesh Corran" 61, 68, 70, 156 "The End of the Road" 164 "Envying Tobias" 47, 116 "An Essay in Cubes" 19, 40, 157, 159 "Etched in Frost" 164 Etched in Moonlight xii, 6, 7, 32, 129, 131, 132-7, 140, 141, 166 "Etched in Moonlight" 6, 12, 133, 134, 135, (141), 150, 166 "Everything That I Can Spy" 94 "Facts" 122 "The Fifteen Acres" 164 "Fifty Pounds a Year and a Pension" 31, 117, 164 Five New Poems xi, 5 "For the Lion of Judah" 17, 116 "Fossils" 91,95 "The Fur Coat" 98 "Gathering the Waters" 116 "The Girl I Left Behind Me" 164 "A Glass of Beer" 123, 125, 131, 132, 140, 166

"The Goat Paths" 109, 144, 164 "Good and Evil" 122 "Government" 121 Green Branches xi, 6, 97, 99-100, 101, 112, 142 "Green Weeds" 106 "Grierson's Discovery" 166 "Hail and Farewell" 94 Here Are Ladies xi, 5, 20, 30, 106, 111, 121, 122, 123-32, 140, 154, 158, 166 "There Is a Tavern in the Town" 45, 121, 129, 160 "Three Angry People" 126, 131, 165 "Three Happy Places" 129, 166 "Three Heavy Husbands" 30, 125, 165 "Three Lovers Who Lost" 128, 129, 165 "Three Women Who Wept" *126–31*, 165 "Three Young Wives" 127, 131, 132, 165, 166 "Hesperus" 164 The Hill of Vision xi, 5, 93-6, 97, 99, 112, 115, 117, 160, 163 "His Will" 108 "The Horses" 123, 127, 132, 140, 166 How St. Patrick Saves the Irish xii, 7, 137, 166 "Hunger" 6, 21, 38, 125, 133, 135, 137, 140, 141, 166 "I am Writer' 116 "I Remember: Reminiscences of J. M. Synge" 138 "Imagination" 122 In the Land of Youth xi, 6, 13, 56, 60, 62, 66, *81*-7, 100, 146, 148, 156, 166 "The Feast of Lugnasa" 85 "The Feast of Samhain" 87 "In the Poppy Field" 47, 95, 160 "In the Red" 116 "In the Two Lights" III "Independence" 98

"Inis Fál" 103 The Insurrection in Dublin xi, 6, 76, 100, 142, 162 "The Insurrection of '98" 26, 122 Insurrections x, 4, 14, 31, 88-92, 94, 98, 99, 117, 125, 148, 152, 163 "An Interview With Mr. James Stephens" 155 "Irish Englishmen" 31 Irish Fairy Tales xi, 6, 13, 20, 25, 60, 65, *61–73*, 81, 92, 100, 146, 148, 157, 161, 162 "Irish Idiosyncrasies" 13, 39, 122, 123 "Irony" 98 James, Seumas and Jacques 157, 164 "Living - Whatever That Is" 160 "No More Peasants" 166 "On His Poems: III" 163 "On His Poems: IV" 160 "William Blake" 159 "Joy Be With Us" 99, 100 Julia Elizabeth : A Comedy in One Act xii "The King" 118 "The King of the Fairy Men" 98 Kings and the Moon xii, 17, 99, 113, 115, 117, 160, 165 "The Lark" 164 "Lesbia" 106 Letters of James Stephens 155, 160, 161, 162, 163, 164, 166 "The Liar" 144 "Light-O'-Love" 95 "The Little Brawl at Allen" 61, 68, 69, 156 *Little Things* xi, 6, *105–7* "Little Things" 100, 164 "The Lonely God" 96, 115 "Mac Dhoul" 47, 160 "The Main Deep" 108 "The Man Who Was Afraid" 28, 166 "The Market" 112

The Marriage of Julia Elizabeth xi, 4, 129 "Mary Hynes" 102, 105 "The Merry Music" 164 "The Messenger" 98 "The Mighty Mother" 116 "Miss Arabella Hennessy" 20, 27, 165 "Mistress Quiet Eyes" 128 "Mongan's Frenzy" 61, 70, 71, 72, 146, 156 "The Monkey's Cousin" 94 "The Moon" 129 "Mount Derision" 42, 96, 160 "Mrs. Jerry Gorman" 131, 165 "Mrs. Maurice M'Quillan" 31, 52, 122, 132, 140 "Nachiketas and Death" 106, 112, 114 "Nature" 31 "New Pinions" 96 "The Nodding Stars" 98 "Nora Criona" 95, 164 "A Note on Fairyland" 62 "Nothing at All" 94 "The Novelist and Final Utterance" 167 "Nucleolus" 91, 112, 160 "The Nucleus" see "Nucleolus" "Odell" 104 "Oisín and Niamh" 96 "Oisín's Mother" 61, 63, 156 "Old Mrs. Hannigan" 166 "The Old Philosopher: Discourses on Education" 165 165 "The Old Philosopher: Discourses on Language" 165 "The Old Philosopher: Discourses on the North Pole" 165 "The Old Philosopher: Discourses on Poetry" 165 "The Old Philosopher: Discourses on the Viceregal Microbe" 165 "The Old Philosopher: James Stephens' Mentor Discusses Smoking and Incidentally the Budget" 165

"The Old Philosopher: Talks of the Absurdity of Marriage" 165 "The Old Philosopher: The Thoughts of Englishmen" 165 "The Old Philosopher Considers Legs and Wheels" 165 "The Old Philosopher Discourses on Policemen" 165 "The Old Woman's Money" 19, 157 "On the Art of Writing" 62 "On Dancing" 165 "On Drinking" 1 "On Eating" 165 165 "On the Freedom of Ireland" 106 "On Going to Bed" 165 "On Lawyers" 165 "On Politeness" 122 On Prose and Verse xii, 7, 113, 158, 164 "On a Reed" 164 "On Shaving" 165 "On Speaking Verse" 108 "On Washing" 165 "One and One" 126 The Optimist xii, 107 "Or Where Guile Find" 116, 118 The Outcast xii, 107 "The Paps of Dana" 164 "Paternoster" 116, 118 "Patriotism and Parochial Politics" 31, 122 "Peggy Mitchell" 103 "The Piper" 164 "The Pit of Bliss" 106, 164 "Poetry" 122 A Poetry Recital xi, 107, 108, 164 "Poles" 96 A Prelude and a Song 112 "A Prelude and a Song" 94,96 "The Red Man's Wife" 78 "The Red-Haired Man" 144 "The Red-Haired Man's Wife" 89, 95, 117, 144 *Reincarnations* xi, 6, 13, 60, 78, *100–5*, 108, 117, 148, 163, 164 "A Rhinoceros, Some Ladies, and a Horse" 138, 157

"Righteous Anger" 103, 105, 145 "The Rivals" 97,98 The Rocky Road to Dublin see Seumas Beg/Rockey Road "The Rose on the Wind" 164 "Said the Young-Young Man . . ." 96 "Sarasvati" 114 "The Satyr" 112 "Sawdust" 136 "Schoolfellows" 136 "The Seeker" 144 "The Seoinin" 31, 52, 121, 122 Seumas Beg/Rocky Road xi, 5, 92-3, 99, 112, 125, 155, 163 "Seumas Beg" 164 "The Shell" 92 "Skim-Milk" 144 "Slán-Leath" 91, 92, 153 "The Snare" 98, 144, 164 Songs from the Clay xi, 5, 96-9, 109, 110, 112, 117, 125, 164, 167 "The Sootherer" 94 "The Soul" 164 "The Spalpeen" 96 "Spring 1916" 99, 111 The Spy 155 "Stephen's Green" 93 "The Story of Tuan Mac Cairill" 61, 62, 65, 71, 146, 156 "A Street" 31, 92, 97, 164 "The Street Behind Yours" 164 "Strict Care, Strict Joy" - 113 Strict Joy xii, 113, 114 "Student Taper" 116 "Success" 122 "Sweet-Apple" 128 "The Tale of Mad Brigid" 89, 92 "The Tale of the Two Swineherds" 156 "Tattered Thoughts" 39, 122 "Teig Gorabh and the Liar" 97 Theme and Variations xii, 113, 114, 115, 165 "This Way to Winter" 164 "The Threepenny-Piece" 123, 127, 140

"The Tinker's Brat" 94 "Titan with Paramour" 116 "To the Four Courts, Please" 144 "To Lar, with a Biscuit" 116 "To the Queen of the Bees" 164 "To the Tree" 94 "Treason" 96 "The Triangle" 32, 123, 126, 131, 140, 166 "The Twins" 98 "The Unity of National Culture in

The Unity of National Culture in Ireland" 58, 59, 161
"The Viceregal Microbe" 121
"The Voice of God" 98
"Washed in Silver" 98
"The Watcher" 91, 164
"The Weavers" 164
"What the Devil Said" 94
"What Tomas an Buile Said in a Pub" 89, 91, 112, 144
"Where the Demons Grin" 92, 155 "The Whisperer" 91 "White Fields" 164 "The White Swan" 115, 118 "The White Window" 164 "Wild Dove in Wood-Wild" 118 "Wind and Tree" 95, 96 "The Winged Tramp" 144 "Withdrawn in Gold" 116, 118 "The Wolf" 136 "Woman Shapes" 144 "Women" 125 The Wooing of Julia Elizabeth see The Marriage of Julia Elizabeth "A Woman is a Branchy Tree" see "Wind and Tree" "The Wooing of Becfola" 61, 63, 68, 85, 156 "The Wooing of Etain" 156 "Why Tomas Cam Was Grumpy" 94, 155

"York Street" 92

### General Index

Abbey Theatre xi, 13

- Adams, Hazard 159
- "Adonais" 97
- AE x, 1, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 18, 19, 22, 27, 34, 39, 45, 56, 63, 73, 76, 97, 99, 114, 115, 117, 129, 139, 144, 147, 152, 156, 167
- Ag so sios seanchas agus oileamhain Oisín Mhic Fhinn (Here follows legendary lore and the manner of Oisín's bringing up) 68
- Agallamh na Senórach in so (The Colloquy with the Ancients) 65
- Aided Fergusa Maice Roig (The Death of Fergus Mac Roy) .84
- Aislinge Oengusso (The Vision of Angus Óg) 84
- Animals, love of 8, 19, 22, 39, 43, 44, 49, 50, 55, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 74, 80, 85, 86, 87, 98, 100, 104, 106, 107, 110, 111, 114, 118, 119, 128, 138, 139, 141, 145, 150, 151, 152, 153, 159, 166
- Autobiographical Aspects of Writing 2, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 45, 49, 134, 138, 141, 149

Bairbre Ruadh xi

Barton, Robert 59

**BBC** (British Broadcasting Corporation) xi, xii, 9, 10, 19, 22, 50, 108, 138-40, 141 Beck, Edwin L. 165 Bergin, Osborn 5, 60, 101 Best, Richard 5, 61, 162 Bhagavadgita 14, 114 Birth date x, 2, 3, 19, 21, 155, 163, 166 The Black Prophet: A Tale of the Famine 133 Blake, Warren Barton 56 Blake, William 33, 39, 40, 41, 42, 43, 45, 46, 93, 96, 97, 98, 99, 106, 112, 115, 117, 119, 122, 128, 131, 153, 159, 163 Blavatsky, Madame 11, 156 Bodkin, Thomas 15, 16, 56, 92, 152 The Book of the Dun Cow 60, 72, 85 The Book of Leinster 60, 68, 72, 73, 77 Bose, Abinash Chandra 156 Boyd, Ernest 56, 156, 158, 160, 166 Bramsbäck, Birgit 155, 157, 160 British Civil List Pension xii, 9 Browning, Robert 14, 89, 96, 117 bruidhean tale 70 Burns, Robert 106 Byron, George Gordon, Lord 8 "Byzantium" 139

Candida 124 Carney, James 79, 162 Cath Boinde (The Battle of the Boyne) 77 Cathleen ni Houlihan 12 Chamber Music 15 Chase, Lewis 15, 19, 20, 120, 163 Chaucer, Geoffrey 140 Chauviré, Roger 136, 166 Chekhov, Anton 123 Childers, Erskine 59 Childhood innocence 42, 43, 44, 96, 97, 112, 117, 136, 143, 149, 150, 152, 153, 159, 163 Civil War see patriotism Clarke, Austin 19, 20, 22, 157 Collins, Charlotte 2 Colum, Mary 155 Colum, Padraic x, 22, 157 Compert Mongáin ocus Serc Duibe-Lacha do Mongán (The Conception of Mongán and Dub-Lach's Love for Mongán) 70 Conan Doyle, Sir Arthur 14 Contraries 11, 33, 34, 39, 41, 117, 122, 131, 148, 153 Correlli, Marie 14 "The County Mayo" 104 Cousins, James 11, 159 Craig, Sir James 59 Cuchulain of Muirthemne 76 Curan, C. P. 97 Curtis, Edmund 5, 61, 156 Dancing 35, 39, 44, 45, 94, 129, 150, 160 Dawson Street Gymnastic Club 3 "The Day of the Rabblement" 13 "The Dead" 135 "Dejection: An Ode" 97 Denson, Alan 97, 156 Dickens, Charles 14 Dillon, Myles 164 Dinneen, Patrick S., S. J. 101, 162, 164 Dodds, E. R. 156 Douglas, Captain Robert Langton 16 Dreams 11, 12, 62, 65, 84, 101, 135

Duality see Contraries Dublin Drama League xi Dublin Hermetic Society 10, 11, 114, 156 Dublin University (Trinity College) xii, 9 Dubliners I Duffy, George Gavan 59 Dunn, Joseph 61 Dunsany, Lord 89, 120, 134 Eachtra Airt Mheic Cuinn (The Adventures of Art Son of Conn) 70 Easter Uprising see Patriotism Eastern Religion and Thought 11, 46, 53, 101, 114, 115, 119, 143, 156 Echtra Nerai (The Adventures of Nera) 82 Eglinton, John 11 The Egoist 30 Ellmann, Richard 156, 157 Emerson, Ralph Waldo 117 "An Encounter" 149 England xi, xii, 6, 7, 8, 9, 10, 15, 16, 17 "Epithalamion" 94 Erdman, David V. 159 Essays in Zen Buddhism 114 Esse, James (pseudonym for James Stephens) 133, 141, 154 Eversleigh xii, 7, 22

Fairy tales/fantasy/folklore 24, 25, 26, 27, 29, 32, 33, 34, 61, 62, 65, 66, 68, 72, 83, 135, 141, 143, 146, 148, 151, 154 Fallen Leaves, Bundle One 17 Female/Male enmity see Male/Female enmity Figgis, Darrell 156 Finley, John Houston 161 Finnegans Wake xi, 2, 15, 139 Finneran, Richard 2, 3, 155, 157, 160, 164 Fled Bricrenn (The Feast of Bricriu) 77 Foglaim con Culan 79 Fours (The Four Zoas) 40, 41, 45, 53, 100, 153 "The Four Zoas" 40 France, Anatole 47, 53, 54, 160 Frankenberg, Lloyd 138, 157 Freelands 8, 107 Friedman, Barton R. 163 Frye, Northrop 159 Gaelic League 4, 5, (148) George, Lloyd 58, 59 Georgian Poetry 98 Glenavy, Beatrice Lady 16, 17, 18, 157 Glenmason Manuscript 73 Gilbert, Stuart 157, 163 Gods and Fighting Men 67 Gogarty, Oliver St. John 2, 7, 118, 152, 156, 167 The Golden Book Magazine 96 Gonne, Maud 12 "The Greatest Miracle" 121 Gregory, Isabella Augusta Persse, Lady 1, 13, 19, 63, 67, 76, 147, 157, 161 Griffith, Arthur 3, 4, 16, 22, 27, 33, 58, 59, 121, 137, 139, 148, 152 Hail and Farewell 3, 13, 155, 157 Hardwicke Street Theatre xi, 130 Hardy, Thomas 14 Harris, Ray 8, 156 Hatvary, George E. 159 Herrick, Robert 140 History of Ireland 73 Hoare, Dorothy 81, 86, 162 Hodgson, Ralph 97 Hone, Joseph 157 Hoult, Norah 155, 156 "A House of Pomegranates" 23, 31 Houston, David х Howarth, Herbert 156 Howe, W. T. H. xii, 7, 8, 15, 61, 62, 65, 78, 80, 85, 98, 106, 107, 112, 120, 130, 156, 161, 162, 163, 166 Hyde, Douglas 4, 12, 13, 60, 73, 79, 101, 103, 162, 164

Ibsen, Henrik 13, 16 Influences on Writing see Autobiographical Aspects of Writing and Literary Influences on Writing "Intimations of Immortality" 97 Irish Academy of Letters xii Irish Literary Revival 1, 10, 13, 14, 34, 37, 39, 56, 58, 60, 73, 147, 156 Irish Literary Society of London 12 Irish Literary Theatre 13 "Irish Memorandum" 59 Irish Review x, 4, 6, 160 Irish Shield x, 3 Irish Texts Society 6 Irish Theatre Company 13 Jarrell, Randall 88, 145, 162, 167 "Jerusalem" 40 Joyce, James xi, 1, 2, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 22, 45, 92, 93, 118, 135, 139, 149, 152, 155, 157, 163 Joyce, Stanislaus 15 Kavanagh, Iris see Iris Wise Kavanagh, Millicent Josephine Gardiner see Cynthia Stephens Keating, Geoffrey 73, 104, 162 Keats, John 97, 107 Kelly, Blanche 156, 158 Kennedy, Patrick 161 Koteliansky, Samuel 7, 16, 17, 18, 152 Kunitz, Stanley 155 The Lake 14 Lawrence, D. H. 16, 128 Leconfield, Lady 133 Legg, L. G. Wickham 155 Leprecauns ("Leprecaun of Irish Literature") 1, 22, 36-44, 49, 99, 146, 153 A Literary History of Ireland 73 Literary Influences on Writing 4, 5, 6, 10-22, 23, 24, 25, 29, 30, 31, 39, 40, 41, 42, 43, 46, 48, 89, 95, 96, 97, 98, 100, 102, 104, 105, 106, 114, 115, 116, 117, 119, 128, 134, 143, 154, 157, 158, 159, 163

Loftus, Richard J. 148, 156, 167 Longes Mac n'Uislenn (The Exile of the Sons of Uisneac) 72 The Love Songs of Connacht 101 "Lycidas" 97 MacDonagh, Thomas x, 6, 156 MacErlean, John, S. J. 101, 103, 164 Macnímartha Finn (Fionn's Boyhood Deeds) 65 Macgnimrada Con Culainn (The Boyhood Deeds of Cúchulinn) 78 Mac Gréine, Padraig 49 MacKenna, Stephen 5, 7, 9, 16, 18, 19, 22, 101, 114, 152, 156, 160, 161 Macmillan, Sir Frederick 97, 163 Macnamara, Gerald x Mahabharata 60, 114 Male/Female enmity 29, 30, 42, 43, 50, 51, 52, 74, 81, 86, 91, 95, 111, 117, 122, 125, 126, 127, 128, 130, 131, 132, 133, 135, 136, 143, 145, 147, 148, 152, 153, 158, 160, 166 Mansfield, Katherine 16 Marcus, David 157 Marie of Rumania, Queen xii Marital discord see Male/Female enmity and Sexual jealousy Marsh, Edward 97, 98, 99, 100, 159 Marshall, H. P. 159 Martin, Augustine 45, 160 Martyn, Edward 13, 157 May It Please Your Lordships 16 McBride, Henry 161 McFate, Patricia 156 Meath Protestant Industrial School for Boys x, 3 T. T. Mecredy & Son (solicitors) x, Meredith, George 14, 29, 30, 158 Mesca Ulad (The Intoxication of the Ultonians) 78 Meyer, Kuno 60, 71, 82, 161, 162 Mies van der Rohe, Ludwig 116 Milton, John 97, 117, 140

Moore, George 1, 3, 11, 13, 14, 15, 18, 19, 27, 123, 147, 155, 157 Morrell, Lady Ottoline 7, 16 Morris, Lloyd 156, 159 Moss, Arthur 158 Muller, Edward 84 Murray, Josephine 92 Murry, John Middleton 16 The Nation (London) xi National Gallery of Ireland xi, 5, 6, 7, 16 National Literary Society 12 National Unionist Conference 58, 59 Nationalism see Patriotism Neil, Crawford 163 Nelson, John Herbert 167 New York Times 137 Novak, Jane 156 O'Bruadair, David 101, 103, 105, 117, 119 O Conaire, Padraic xi, 161 O'Connor, Frank 142, 167 O'Donoghue, Tadhg 101, 164 Og, Seagdan 161 O'Grady, Standish Hayes 60, 68, 161 Oidheadh Chloinne h'Uisneach (The Violent Death of the Children of Uisneac) 72 O'Kelly, Seumas x O'Leary, John 12 "On the Death of Tadhg O'Cronin's Three Children" 104 "Once an Insolent, Vindictive, Lank, and Shrivelled Servant Girl" 104 O'Rahilly, Egan 101, 103, 105, 113 O'Sullivan, Seumas 16, 121 Ouida 14 Paris xi, 5, 14, 92, 140 Parker, Dorothy 95

- Parker, Walter H. 134
- Parnell, Charles Stewart 10, 100 Partholon 63

- Patriotism 4, 6, 10, 11, 12, 14, 20, 30, 31, 32, 33, 34, 36, 39, 44, 51, 56, 58–61 *passim*, 76, 92, 99–101, 106, 111, 121–2, 132, 137, 140, 142, 143, 147, 148, 151, 154
- A Penny in the Clouds 19
- Personification of Ireland 1, 12, 31, 32, 36, 37, 39, 100, 106
- Pinker, James B. 166
- Plotinus 114
- Plunkett, Edward J. M. D. see Lord Dunsany
- Poblacht na-h-Eireann 106
- Poems and Ballads of Young Ireland 12
- Poepping, Hilde 155
- Poetical Works of Thomas MacDonagh 6
- Policemen 20, 26–32, 38, 44, 122, 124, 158
- Polignac Prize xi, 5
- Politics see Patriotism
- Poverty 25, 26, 27, 28, 30, 31, 32, 38, 51, 88, 89, 94, 104, 106, 113, 117, 133, 134, 143, 148, 149, 151, 152
- Powell, Dilys 157
- "The Proverbs of Hell" 40
- Pyle, Hilary 2, 3, 20, 55, 144, 155, 159, 167
- Quinn, John 8, 14, 15, 156, 161, 162, 163
- Radio Times 137 Raftery, Anthony 101, 102–3, 104, 105, 113, 117, 163 "Reconciliation" 139 Reddington and Sainsbury (solicitors) x, 3 Reid, B. L. 156 La Révolte des Anges 47,53 Roberts, Edwards 158 Robinson, Lennox 19, 157, 161 Rosenthal, M. L. 144, 167 Rothstein, Sir William 157, 158, 167 Royal Bounty Fund Royal Literary Fund 155
- Royal Society of Literature 5

Rozanov, Vasili Vasilyevich 17 Rudd, Margaret 159 Russell, George W. see AE

Saga materials 1, 5, 6, 10, 11, 12, 33, 34, 39, 40, 42, 46, 53, 59-87, 102, 104, 106, 117, 122, 143, 147, 149, 150, 151, 154, 156, 162, 163, 167 St. Stephen's Green 19, 27, 50 Sanders, Gerald Dewitt 144, 167 Sappho 154 Saul, George Brandon 155, 158 Scél Tuáin maic Cairull do Finnén Maige Bile inso sís (Tuan Mac Cairill's Story to Finnian of Moville) 63,64 Scéla Conchoboir maic Nessa (The Tidings of Conachúr Mac Nessa) 77 Séadna 104 The Secret Doctrine 11 Sexual jealousy 21, 30, 67, 72, 73, 79, 81, 84, 111, 124, 126, 134, 143, 150, 151, 153 Shafer, Robert 159 Shakespear, Olivia 56 Shakespeare, William 107 Shaw, George Bernard 22 Shelley, Percy Bysshe 97, 106 Short, Clarice 166 The Shuiler's Child x Silva Gadelica 61 Sinn Féin (newspaper) x, 3, 13, 14, 15, 26, 32, 33, 34, 38, 52, 92, 96, 121, 122, 123, 140, 142, 157, 158, 159, 160 Sinn Féin (political party) 4, 106, 148 Sinn Féin Daily 3, 121 Snow, Royall H. 165 Songs Ascribed to Raftery 101 Songs of Innocence 97 Spenser, Edmund 94, 97, 117, 140 The Spurious Sovereign x Starkey, J. see Seumas O'Sullivan Stein, Gertrude 16 Stephens, Cynthia x, xi, 2, 4, 5, 6, 7, 14, 17, 21, 45, 89, 91

Stephens, Francis 2 Stephens, James Naoise (Seumas) x, xii, 4, 9, 21 Story-telling ("three great talkers in Dublin," "last of the shanachies") 1, 5, 8, 19, 22, 35, 45, 72, 129, 130, 138, 141, 146, 147, 148, 149, 150, 156, 167 Strauss, Moses 21 Strickland, Walter 16 Strindberg, August 13 Sullivan, Cornelius 7, 8 Suzuki, D. T. 114 The Sword in the Soul 136 Synge, John Millington 1, 2, 22, 27, 73, 76, 95, 138 Tailteann Festival medal xi, 1 Táin Bó Cuailnge (The Cattle Raid of Cooley) 59, 60, 61, 74, 77, 78, 80, 113, 137 Thackeray, William Makepeace 14, 29 "That" 115 Theatre of Ireland x, xi, 4, 14, 129 Theosophical Society (Dublin Lodge) 10, 11 Theosophy 1, 4, 10, 11, 12, 50, 52, 53, 119, 131, 135, 151, 156 Three (the Three Absolutes) see Triads Third International Book Fair xi, 16 Tindall, William York 53, 160 Tochmarc Becfola 68 Tochmarc Emire (The Wooing of Emer) 78, 79, 80 Triads 11, 37, 41, 42, 46, 47, 48, 50, 74, 75, 76, 77, 104, 106, 111, 124, 125, 153 Tynan, Katharine 12, 14, 22, 156 Ulysses 15, 92, 139 The United Irishman 121

United States visits xi, xii, 7, 8, 9, 107 The Untilled Field 123 Upanishads 14, 106, 114 Van Hock, Kees 163 Vedanta 106 Vedas 114 Vale see Hail and Farewell Valera, Eamonn de 106 The Voyage of Bran 71, 161 Wade, Allan 160 Wallace (solicitor) x, 3 The Wanderings of Oisin 12 Wars, effects on writing 5, 9, 17, 133 Weaver, Harriet 1 Weygandt, Cornelius 158 Wilde, Oscar 14, 23, 31, 158 The Wisdom of the West 11 Wise, Iris Kavanagh x, 4, 21, 157, 160 Wordsworth, William 97, 106, 107, 140 Woolf, Virginia and Leonard 16 "Work in Progress" 15 "The Wounds of the Land of Fodla" 103 Yeats, William Butler 1, 2, 5, 10, 11, 12, 13, 14, 18, 19, 22, 27, 34, 39, 45, 56, 73, 76, 100, 138, 139, 147, 156 The Yellow Book of Lecan 60, 67, 72, 82, 85 The Yoga-Vasishtha-Maharamayana of Valmiki 114 Young Ireland Societies 12 Youth, rebelliousness 26, 28, 30, 31, 35, 39, 43, 48, 49, 71, 86, 128, 143, 148, 154 Zoas see Fours